



GB INSTRUCTIONS

SINGLE-FUNCTION TIME RELAY SFRA1, SFRB1

GENERAL Applications

Suitable for applications where function and time requirements are known. Time switch, possible to be used for pump decay time after switching heating off, switching of fans

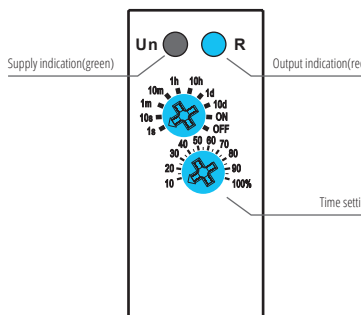
Function Features

- Single-function relay with possibility of time setting by a potentiometer.
- Choice of 2 functions:
 - A: Delay ON
 - B: Delay OFF
- Time scale 0.1 s - 10 days divided into 10 ranges.
- Relay status is indicated by LED.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

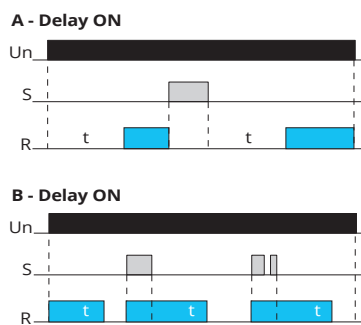
TECHNICAL PARAMETERS

Technical parameters	SFRA1, SFRB1
Function	Ac delay ON; B: delay OFF
Supply terminals	A1-A2
Voltage range	AC 230V(50-60Hz)
Power input	AC max. 6VA/1.3W AC max. 6VA/1.9W
Supply voltage tolerance	-15%; +10%
Supply indication	green LED
Time ranges	0.1s-10days, ON, OFF
Time setting	potentiometer
Time deviation	10% - mechanical setting
Repeat accuracy	0.2% - set value stability
Temperature coefficient	0.05%/°C, at = 20°C (0.05%/°F, at = 68°F)
Output	1×SPDT
Current rating	16A/AC1
Switching voltage	250VAC/24VDC
Min. breaking capacity DC	500mW
Output indication	red LED
Mechanical life	1×10 ⁷
Electrical life (AC1)	1×10 ⁵
Reset time	max. 200ms
Operating temperature	-20°C to +55°C (-4°F to 131°F)
Storage temperature	-35°C to +75°C (-22°F to 158°F)
Mounting/DIN rail	DIN rail EN/IEC 60715
Protection degree	IP40 for front panel/IP20 terminals
Operating position	any
Overvoltage category	III
Pollution degree	2
Max. cable size (mm ²)	solid wire max. 1x2.5 or 2x1.5 (with sleeve max. 1x2.5 (AWG 12))
Tightening torque	0.4Nm
Dimensions	90×18×64mm
Weight	SFRA1, SFRB1-59g
Standards	EN 61812-1, IEC 60947-5-1

PANEL DIAGRAM



FUNCTIONS DIAGRAM



TIME SETTING



LV LIETOTĀJA PAMĀCĪBA

MONOFUNKCIONĀLS LAIKA RELEJS SFRA1, SFRB1

VISPĀRĒJĀ INFORMĀCIJA Pielietojumi

Piemērots pielietojumiem, kuras prasības attiecībā uz funkciju un laiku ir zināmas. Laika slēdzis, ko var izmantot sūkņa rīšanas laikā pēc apkures izslēgšanas, ventilatoru ieslēgšanai

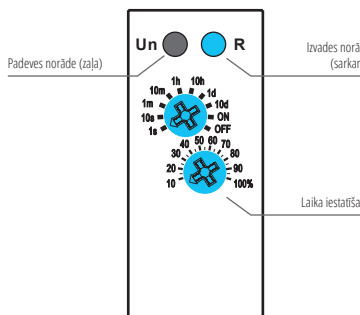
Funkciju raksturojums

- Monofunkcionāls relejs ar iespēju iestatīt laiku ar potenciometru.
- 2 funkciju izvēle:
 - A: aizkave IESL.
 - B: aizkave IZSL.
- Laika skala 0,1 s - 10 dienas, sadalītas 10 intervālos.
- Releja stāvokli norāda LED.
- 1 MODULIS, uzstādīts uz DIN sliekšņa.

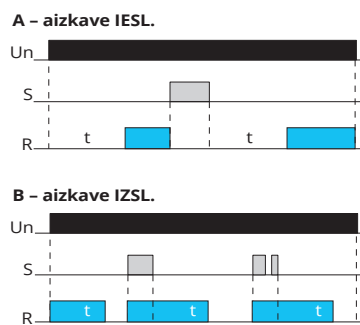
TECHNICAL PARAMETERS

Technicālie parametri	SFRA1, SFRB1
Funkcija	A: aizkave IESL.; B: aizkave IZSL.
Padeves spriegums	A1-A2
Sprieguma diapazons	AC 230 V (50-60 Hz)
Enerģijas ievade	AC maks. 6 VA/1,3 W AC maks. 6 VA/1,9 W
Padeves sprieguma pielāde	-15%; +10%
Padeves norāde	zaļa LED
Laika intervāli	0,1 s-10 dienas, IESL., IZSL.
Laika iestatījums	potenciometrs
Laika novirze	10% - mehāniskais iestatījums
Atkārtotuma precizitāte	0,2% - iestatības vērtības stabilitāte
Temperatūras koeficients	0,05%/°C, pie=20°C (0,05%/°F, pie=68°F)
Izvede	1×SPDT
Nominālā strāva	16 A/AC1
Ieslēgšanas spriegums	250 VAC/24 VDC
Min. pārtraukšanas jauda DC	500 mW
Izvedes norāde	sarkana LED
Mehāniskā enerģija	1×10 ⁷
Elektriskā enerģija (AC1)	1×10 ⁵
Atiestatīšanas laiks	maks. 200 ms
Darba temperatūra	-20°C - +55°C (-4°F - 131°F)
Izglabāšanas temperatūra	-35°C - +75°C (-22°F - 158°F)
Izstādīšana/DIN sliekšņa	DIN sliekšņa EN/IEC 60715
Aizsardības pakāpe	IP40 priekšējam panelim/IP20 spaiļēm
Darba pozīcija	jebkāda
Pārsprieguma kategorija	III
Piesārņojuma pakāpe	2
Maks. kabeļa šķēršnis (mm ²)	vienspīdies vads maks. 1x2,5 vai 2x1,5/ar apvalku maks. 1x2,5 (AWG 12)
Pievilkšanas griezes moments	0,4 Nm
Izmēri	90×18×64 mm
Svars	SFRA1, SFRB1-59g
Standarti	EN 61812-1, IEC 60947-5-1

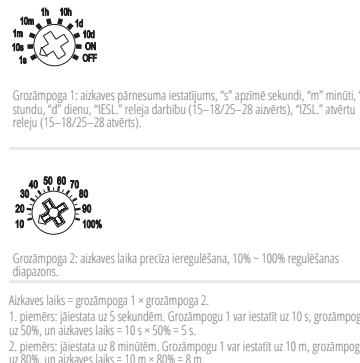
PANEĻĀ DIAGRAMMA



FUNKCIJU DIAGRAMMA



LAIKA IESTĀTĪJUMS



LT INSTRUKCIJŲ VADOVAS

VIENOS FUNKCIJOS LAIKO RELĒ SFRA1, SFRB1

BENDRA INFORMĀCIJA Pritaikymas

Tinka naudoti ten, kur žinomi funkcijos ir laiko reikalavimai. Laiko jungiklis, kurį galima naudoti siurblo slopinimo laikui po to, kai išjungiamas šildymas, jungus ventilatorius

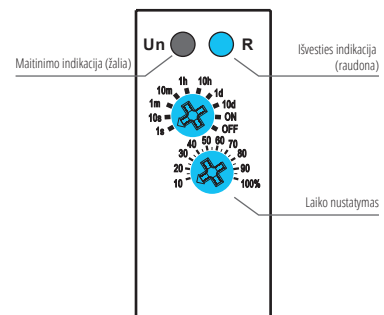
Funkcijos

- Vienos funkcijos relė su galimybe nustatyti laiką potenciometru.
- 2 funkcijų pasirinkimas:
 - A: Delsa ĮJUNGTA
 - B: Delsa IŠJUNGTA
- Laiko skalė 0,1 s - 10 dienų, padalyta į 10 intervalų.
- Relės būseną rodo šviesos diodas.
- 1-MODULIS, DIN bėgelio tvirtinimas.

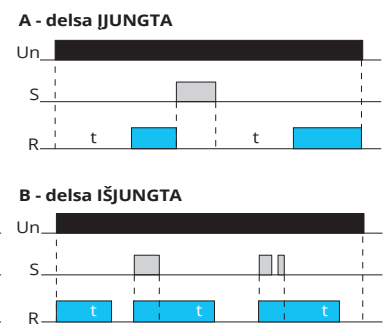
TECHNINIAI PARAMETRAI

Techniniai parametrai	SFRA1, SFRB1
Veikimas	A: delsa ĮJUNGTA; B: delsa IŠJUNGTA
Tiekimo terminalai	A1-A2
Įtampos intervalas	AC 230 V (50-60 Hz)
Maitinimo įvestis	Kint. srovės maks. 6 VA/1,3 W Kint. srovės maks. 6 VA/1,9 W
Maitinimo įtampos ribos	-15%; +10%
Tiekimo indikacija	žalia diodas
Laiko intervalai	0,1-10 dienų, ĮJUNGTA, IŠJUNGTA
Laiko nustatymas	potenciometras
Laiko nuokrypis	10 % mechaninis nustatymas
Pakartojimo tikslumas	0,2 % pradines vertes stabilumas
Temperatūros koeficientas	0,05%/°C, esant = 20°C (0,05%/°F, = 68°F)
Išvestis	1×SPDT
Srovės įvertinimas	16 A/AC1
Perjungimo įtampa	250 VAC/24 VDC
Min. atjungimo galia nuol. sr.	500 mW
Išvesties indikacija	raudonas LED
Mechanikos tarnavimo laikas	1×10 ⁷
Elektrinės dalies tarnavimo laikas (AC1)	1×10 ⁵
Nustatymo iš naujo laikas	maks. 200 ms
Eksploatacinė temperatūra	nuo -20°C iki +55°C (nuo -4°F iki 131 °F)
Sandėliavimo temperatūra	nuo -35°C iki +75°C (nuo -22°F iki 158,4°F)
Montavimas/DIN bėgelis	DIN bėgelis EN/IEC 60715
Apsaugos laipsnis	IP40 priekiniam skydeliui/IP20 gnybtams
Darbinė padėtis	jebkoks
Viršįtampos kategorija	III
Taršos laipsnis	2
Maksimalus kabelio dydis (mm ²)	tvirtas laidas maks. 1x2,5 arba 2x1,5/su įvoriems maks. 1x2,5 (AWG 12)
Prieviržimo sukimo momentas	0,4 Nm
Matmenys	90×18×64 mm
Svoris	SFRA1, SFRB1-59g
Standartai	EN 61812-1, IEC 60947-5-1

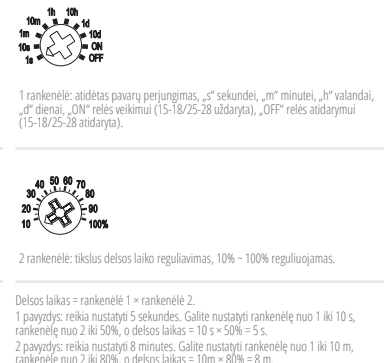
SKYDELIO DIAGRAMA



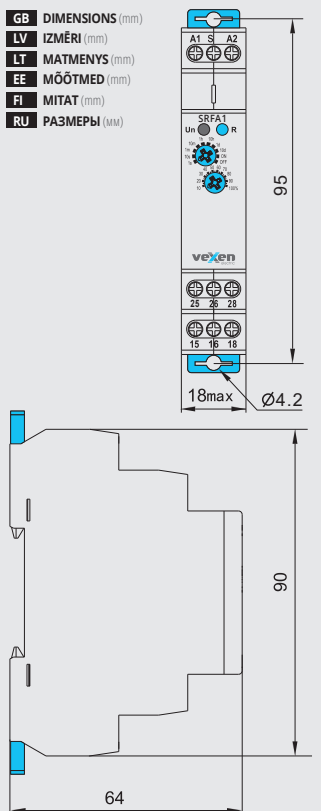
FUNKCIJŲ DIAGRAMA



LAIKO NUSTATYMAS



- GB DIMENSIONS (mm)
- LV IZMĒRI (mm)
- LT MATMENYS (mm)
- EE MÕÕTMED (mm)
- FI MITAT (mm)
- RU РАЗМЕРЫ (мм)



- GB WIRING DIAGRAM
- LV VADOJUMA DIAGRAMMA
- LT ELEKTROS INSTALIJOS DIAGRAMA
- EE ELEKTRISKEEM
- FI SÄHKÖKAAVIO
- RU ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ МОНТАЖНАЯ СХЕМА

